Membre de la Confédération Mondiale des Sports de Boules
Reconnue par le C.I.O.

Règlement Technique International
Abrégé
PREAMBLE

In 34 articles, “l’abrégé” describe the most important rules of modern bowling and throwing games.

For more information, consult the entire International Technical Regulations (R.T.I.) who, in 57 articles - included the 34 of the “abrégé”, with the same numbers - contain all rules of the “boule lyonnaise”.

Commission Etude et Formation
Commission du Règlement Technique International

Les textes de l’abrégé sont propriété de la F.I.B. Toute reproduction partielle ou totale est strictement interdite.
CHAPTER 1
MATERIALS
AREA OF THE GAME

Art. 1 - The bowls
The bowls used must rigorously follow the protocol set out by the F.I.B.

- weight between 900 gr. and 1200 gr.
- diameter between 90 mm. and 110 mm.

Children (14 and Under) and women players can use smaller and lighter bowls:

- minimum diameter: 88 mm.
- minimum weight: 800 gr.

Art 2 - The jack

- diameter between 35 mm. and 37 mm.
- It is of wood

Art. 3 - The measure

- diameter between 4 mm. and 6 mm.
Areas of the court

1: centre rectangle
2: valid rectangle for the jack throw
3: added rectangle
4: back area, end zone
2 + 3: game area
2 + 3 + 4: 7.5 m. rectangle or throw area

Nomenclature of the court

A: foot line
B: first line
C: 2\textsuperscript{nd} line or maximum line
D: 3\textsuperscript{rd} line or back line
E: 4\textsuperscript{th} line or end line
F: Sideline
### Specifications of the court

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>a</th>
<th>b</th>
<th>c</th>
<th>d</th>
<th>e</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Seniors and under 18</td>
<td>12,5</td>
<td>5 m</td>
<td>2 m</td>
<td>0,5 m</td>
<td>27,5</td>
</tr>
<tr>
<td>Women</td>
<td>12,5</td>
<td>3,5 m</td>
<td>3,5 m</td>
<td>0,5 m</td>
<td>27,5</td>
</tr>
<tr>
<td>Under 14</td>
<td>11,5</td>
<td>4 m</td>
<td>1,5 m</td>
<td>2 m</td>
<td>26,5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

With between 2,5 m. and 4 m.
CHAPTER 2

THE GAME

Art. 5 - Aim of the game

The aim of the game is to place one's bowls as near as possible to a target which is called the jack. The opponent, in his turn, attempts to place his bowls nearer to this jack or to remove the bowls that prevent him from doing so.

Art. 6 - Method of playing

At the beginning of the game the team, which has won the jack, delivers it and then plays its first bowl. Subsequently, the team which does not hold the point, must play until it regains the point by bowling or throwing. If, after the bowling or throwing by a player, there are no bowls left in the court, the opponent team will play. When a team has delivered all its bowls, the other team plays on and attempts to score further points by bowling or throwing, if necessary, at the bowls in its way. It can also throw at the jack.

If the jack is out of play (regular or accepted throw) while in the court there are still bowls belonging to both teams, the game will be played again in the same direction. In this case the jack is thrown by the team that had originally thrown it. In all other cases the game will start again in the opposite direction.

Art. 7 - Scoring

When the bowls have all been played, one team scores a point for each of its bowls that are nearer the jack than the nearest bowl of the opposing team. A team may accept the points conceded by the opponent without playing all its bowls. If the jack is out of play (regular or accepted delivery) and the bowls in the court belong to only one team, this team scores one point for each bowl not yet played.
The jack will be thrown by the team that scored. If neither team scores, the jack will be thrown by the team that had originally thrown it.

Art. 8 - Points to be made - Duration of the match

The number of points must be between 7 and 13.

The maximum duration of each match may never be less than one hour and not exceed 4 hours.

Art. 9. - The winning team

The team which wins the match is the one which:

A. First reaches the specified score within the maximum time allowed, when such time has been specified.

B. At the end of the specified time (the end being played is terminated) has the highest score.
If a tie situation occurs at the end of the maximum specified time, and if the regulation of the competition does not provide for a tie, a Supplementary End is played with a jack which cannot be cancelled nor taken out of play.

C. Supplementary End with Jack which cannot be annulled nor taken out of play

Rule : When the jack goes out of play following a thrown delivery (designated or non-designated jack), or following a bowled delivery, or their consequences, it must be replaced in its original position, no matter the circumstances.
**Special Case:** if a bowl occupies the position of the jack (either totally or partially), it will be placed on the following mode:

1. The occupying bowl is a bowl of the match:

   ![](image1.png)

   Intersect of the strokes

2. The occupying bowl is the bowl which has been played:

   ![](image2.png)

   Direction of play

If one of the bowls of the match prevents the authorized positioning of the occupying bowl, this latter will be placed in contact with the jack in the nearest possible prevue position, but without shifting any of the bowls of the game.

If after the supplementary end, scores are still equal, the winner will be decided by the Bowling Test.
D. Bowling Test - Rules

1. The jack remains at its original position;
2. All the bowls are removed from the court;
3. The team that had delivered the jack bowls a bowl;
4. The Referee sees to marking its position, measures its distance from the jack, then removes it from the court. In all cases the jack must be invariably replaced in its original position prior to measurements being taken;
5. The other team has its turn at bowling and the Referee proceeds to repeat the measuring operations.

The team that has bowled closest to the jack is declared to be the winner. In case of a tie the test is repeated.
CHAPTER 3

RIGHTS AND DUTIES OF PLAYERS

1 - Teams - Playing equipment - Marking - Displacement - Measure

Art. 10 - Team formation

The game is played:
- Singles (1 against 1) with 4 bowls to each player;
- Doubles (2 against 2) with 2 or 3 bowls to each player,
- Triples (3 against 3) with 2 bowls to each player;
- Fours (4 against 4) with 2 bowls to each player.

The formation of a team must remain the same throughout the competition.

Art. 11 - Playing equipment

The players must appear on the court provided with bowls, jack and measure conforming to the rules.

Art. 12.

Marking the lines
The lines must be marked so as to be always adequately visible. Their visibility must be maintained by the team about to play. The players must not erase intentionally the whole or part of a line (except when it is necessary to erase a line in order to mark a throw mark correctly).
Following the delivery of the jack, it is prohibited to touch up the maximum line (second line).
If doubt should arise due to the line being re-drawn badly (incompletely or not at all), the Referee's decision will always be against the team that has last played since it had the responsibility of re-drawing the lines.

**Use of the measure**

All lines, marks and throw marks may be drawn with the measure. The measure is also used to determine points and to estimate distances.

**Art. 13 - Marking objects**

**Bowls**

Each team must mark its bowls with two strokes at a 90 degrees angle without any visible orientation lines. To find the exact position of an object, extend the strokes until they intersect.

If the marking does not comply with regulations, when doubt arises due to removal or displacement, then the decision taken will be against the team responsible for the marking.
CHAPTER III

The Jack
The jack is marked by the team which has bowled it or placed it in position, and, if it is moved, by the team which holds the point.

Art. 15 - Who measures and how
The team which believes it has taken the point must measure. The opponents have the right to check. One or more bowls may be removed temporarily in order to carry out a measurement.

Art. 16 - Objects displaced during measuring
If the team which is measuring displaces one of the objects being measured the point is awarded to the opponents. However, if the team which is measuring moves an object and by doing so the team still has the point, it keeps it. The objects that were moved are placed in their original position.

Art. 21 - Bowls equidistant from the jack
If it is not possible to determine which team holds the point because the two bowls are equidistant from the jack, the team which created the equidistance plays again. If the position is not modified, the other team plays, and so on, until there is no longer any equidistance.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Before to play</th>
<th>The team plays</th>
<th>After the play</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Not equidistant</td>
<td>A plays</td>
<td>Not equidistant</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Equidistant</td>
</tr>
<tr>
<td>Equidistant</td>
<td></td>
<td>Not equidistant</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Equidistant</td>
</tr>
</tbody>
</table>

A replays
B plays

If, at the termination of the end, equidistance remains, the end is void; neither team will score and play is re-started in the opposite direction.
2 - Position of players

Art. 27

Position of a player during the delivery and their obligation to play
When a player enters the rectangle of 7.50 meter opposite the one where the jack is, he cannot leave it before he has delivered a bowl. In case of infringement, his bowl will be immediately canceled.

During the delivery a player must not place his foot on or beyond the lines of the 7.50-meter rectangle. He may, however, during the throw, place his foot on the "foot line".

Position of the other players
In all cases the players must stand beyond the first line and must not disturb the player in action. At the moment of a throw all players must stand along the side lines, if possible off the court, but always in a line. The team-mates of the thrower will stand in a line on the same side of the court and must not indicate in any way the objects or the cross lines once that the player has started his run up.

![Diagram showing positions of players during the delivery and their obligations.](diagram.png)
CHAPTEIII

Beyond the first line

Team-mates of the thrower on the same side

Throw
CHAPTER 4

REFEREES AND PENALTIES

Art. 31

Decisions of the Referees

The Referee's decision is final. Second Referee's decision is not allowed.
The Referee will indicate fouls with a whistle or by some other signal, and the opposing team will apply the Advantage Rule.

Application of penalties

Referees will signal fouls by use of a whistle or some other means. They will declare the appropriate penalties and see that they are at once obeyed.
The Referee, having determined the gravity of the infringement - according to the list in this article - will signal his intention to apply penalties against the guilty player by using:

- white card for a warning;
- yellow card for an admonishment;
- red card for immediate expulsion.

Two yellow cards, displayed during the same competition, will be automatically followed by a red card.
CHAPTER 5

THE BOWL AND THE THROW

GENERAL RULES

Art. 32 - Objects out of play

Object out of play when stationary

An object is out of play if its central circumference passes beyond the outer limit of the sideline or back line. The jack is also out of play if its central circumference passes the outer limit of the first line.

This may be checked by using a setsquare.

Object out of play when moving

An object is out of play if its centre falls perpendicularly upon or passes beyond the axis of the sideline or the back line. The jack is out of play even if, running back on to the first line, its centre falls or if it touches an obstacle overhanging the court.

A moving object which strikes an object out of play or cancelled is out of play. Likewise, it is similar if it strikes an object, whether or not stationary, situated in a neighboring court.

All effects resulting from an object which is gone out of play are canceled.
**Art. 34. Validity of the delivery of the jack**

The delivery must be made within 20 seconds from the termination of the end. It is valid when the jack comes to rest into the valid rectangle opposite the one from which it was thrown.

If the first delivery is not regular, the team throwing the jack has the right to a second delivery unless some infringement has been signaled by the Referee.

After two irregulars attempts, the opposing team may place the jack in the valid rectangle as it wishes, but at a distance of at least 50 centimeters from the lines of the rectangle.

**Art. 35 - Advantage rule**

All irregular contacts are left to the discretion of the opposing team. The opposing team may:

a. Accept the new situation of the game and decide whether to accept or annul the irregular bowl;

b. Demand a general restoration together with the compulsory annulment of the irregular bowl.

Exception: The non-designated jack must be replaced in its original position.

**Art. 39 - Time allowed for playing a bowl**

Every bowl must be played within a maximum time of 45 seconds which starts from the time when:

1. The jack is correctly placed in the court;
2. It has been decided which team shall play;
3. The Referee has taken his decision;
4. The required replacements have been made.

In case of infringement the Referee will immediately cancel the bowl.
CHAPTER 6

THE THROW

Art. 40 - Designated object

The player who wishes to throw must clearly designate the object at which he is aiming. This object, that can never be a bowl of his own team, define the area in which the throw can be regular. Is only valid the designation made by the player.
Art. 42 - Drawing the throw lines

A mark will be drawn by the opponents 0.5 meters in front of the designated object. This mark must be curved and from 20 to 30 centimeters in length.

When the designated object is surrounded by other objects, the curved mark must be extended in the necessary direction.

A throw mark must be drawn in front of all the objects situated at less than 0.5 m. from the designated object, providing that such mark is inside the valid area.
If one or more bowls are in the way, they may be temporarily removed.

Every mark which is not challenged before the throw is valid for checking the point of landing.

**Art. 43 - Regular throw**

A throw is regular when all three following conditions are simultaneously observed:

1. The point of landing is not more than 0.5 meters from the designated object;
2. The point of landing is not more than 0.5 meters from the object first struck;
3. The object first struck is not more than 0.5 meters from the designated object. This distance is to be measured from the maximum diameter of the objects in question.

Consequently, if the three above conditions have been fulfilled, the throw is regular.

The throw is also regular when the bowl, without having made previous contact with the ground, strikes an object positioned at not more than 0.5 meters from the designated object.
The outer edge of the throw mark must not at any point be modified or erased by the impression left on the ground by the thrown ball at its point of landing. There will be only one impression which, depending on the state of the ground, will be more or less clear.
CHAPTER VI

**REGULAR THROW**

Object struck

Designated object

0,5 m

Point of landing at not more than 0,5 m from the designated object or from the object struck first

**IRREGULAR THROW**

Bowl struck

Designated object

Point of landing at more than 0,5 m from the object stuck first
REGULAR THROW

Bowl struck first at more than 0,5 m from the designated object

IRREGULAR THROW

Bowl struck first at more than 0,5 m from the designated object
Art. 44 - Throw along the side fine

If the throw bowl is out of play before or at the moment of impact with its target, the throw is void and all moved objects must be restored to their original position by the opponent.
**Art. 45 - Throw at the jack**

**Throw at designated jack**

If, during an end, the two teams still have one or more bowls to play, the jack may be designated only once by each team. This does not apply when the bowls still to be played belong to one team.

**Throw with non designated jack**

In all cases - regular or irregular delivery, approved or not approved - the jack which has been moved or is out of play, must be restored to its original position.
In the case that the jack is restored to its original position, and a bowl partially or totally occupies that position, the procedures laid down in art. 9 - Special Case - will come into force.
CHAPTER 7

THE BOWLED DELIVERY

Art. 50 - Conditions of a regular bowled delivery

A bowled delivery is regular when:

1. Does not go out of play;
2. Reaches to at least 2 meters from the first line;
3. Does not displace, in any direction, directly or indirectly, any object for more than 0.50 meter.

These three conditions must all be satisfied at the same time.

Art. 51 - Measurement of distances

Distances are to be measured in a straight line, starting from the point where the two marks of the moved object join up to the outer limit of that object.
CHAPTER VII

The measure allows to control if the projection of an object is more than 0.5 m.

Intersect of the marks Object

The distance covered respectively by moved objects are not to be added together.

The bowled delivery $B_2$ project the bowl $B_1$ in $B'_1$ and then go out of play

IRREGULAR BOWLED DELIVERY
Art. 52 - Distance traveled outside the court

The distance traveled outside the court is not calculated. Measurement is limited to the point (outer edge) where the object has crossed the line or has gone out of play without crossing it.

IRREGULAR BOWLED DELIVERY

The bowled delivery $B_1$ struck the bowl $A_1$, project them in $A'_1$ and before stationed run about 60 cm.
CHAPTER 8

THROWING GAMES

Art. 54 - PRECISION THROWING

Targets
They are placed in the positions indicated in the diagram (see attached figure), and numbered from 1 to 11.

Materials used
During the game the thrower use 4 bowls.
Targets bowls have a 100 mm diameter. They are white and are of synthetic material.
Targets jacks have a 36 mm diameter and they are white. and are of synthetic material.
Obstacles bowls have a 95 mm diameter. They are red and are of synthetic material.
Obstacle jack has a 36 mm diameter. It is red.
The mat (see figure), is made of a synthetic material. It must validate.
An object-holder is to be provided for objects (bowls and jack) while they are not in use.

Validity of the throw - Scoring
At any valid throw corresponds the number of points showed in the diagram.
Precision throw Seniors and Under 18

**MAXIMUM**
37 points

**1 bowl per target**

**LEGEND**
- White target bowl Ø = 100 mm
- White target jack Ø = 36 mm
- Red obstacle bowl Ø = 95 mm
- Red obstacle jack Ø = 36 mm

**TARGETS**
- Target 11: 5 points
- Target 9: 3 points
- Target 7: 3 points
- Target 5: 4 points
- Target 3: 5 points
- Target 1: 1 point
- Target 10: 3 points
- Target 8: 4 points
- Target 6: 4 points
- Target 4: 3 points

**DISTANCES**
- 5 cm
- 15 cm
- 2 cm
- 5 cm 5 cm

**1st line**

Longitudinal axis of the court
CHAPTER VIII

Precision throw Women and Under 14

**MAXIMUM**

37 points

**1 bowl per target**

**LEGEND**

- White target bowl Ø = 100 mm
- White target jack Ø = 36 mm
- Red obstacle bowl Ø = 95 mm
- Red obstacle jack Ø = 36 mm

**Targets**

- Target 1
  - 1 point
- Target 2
  - 2 points
- Target 3
  - 3 points
- Target 4
  - 3 points
- Target 5
  - 5 points
- Target 6
  - 3 points
- Target 7
  - 4 points
- Target 8
  - 4 points
- Target 9
  - 3 points
- Target 10
  - 4 points
- Target 11
  - 5 points

**Dimensions**

- Longitudinal axis of the court
- 15 cm
- 2 cm
- 5 cm
- White jack dimensions:
  - Ø = 36 mm

**Legend**

- White target bowl Ø = 100 mm
- White target jack Ø = 36 mm
- Red obstacle bowl Ø = 95 mm
- Red obstacle jack Ø = 36 mm

Longitudinal axis of the court
The point of landing must be entirely into the zone marked out of the mat (with 40 cm and parallel borders). The effects caused by the edges of the mat after the throw must not be taken into account.

The throw is valid when the object regularly hit definitively leaves the hole it occupies on the mat. Furthermore the "obstacle" object must not at all definitively move from its marked positions, or come out of the holes of the mat.

The throw is not valid if the object is moved due to any vibration of the mat.

**Rules of the game**

Each player must effect a complete series of 11 throws from target 1 to target 11. The players throw, one after the other, one bowl for each target with a maximum time of 30 seconds allowed for each bowl.

In case of error in the order of throwing, the incorrect throw or incorrect throws will be annulled and the game will continue taking it from the normal progression.

If the regulations of the game do not provide for a tie situation between one or more players:

a. The game is played over again.

b. Should there be again a tie situation, the game will be resumed and will continue until the tie no longer exists.
Art. 55 - PROGRESSIVE THROW

Materials used

a. Bowls used by the thrower: at least 3 bowls.

b. Targets bowls: they are made of synthetic material and colored white. They have a diameter of 100 mm.

c. Bowl-stand: Its base must guarantee stability on the ground and:
   - its height must be adjustable:
   - they must be placed so that the vertical projection of the bowl is positioned past the 2nd line.

d. Mats: Four mats are needed for a game between two players. These must be approved.
Progressive throw - Seniors and Under 18

Length: 5.20 ± 0.05
Width: 0.75 m ± 0.05
Thickness: 6 mm ± 0.5
Minimum weight: 4.5 kg / m²
Holes for bowls: φ 20 mm
Throw zone: width 40 cm
CHAPTER VIII

Progressive throw - Women and Under 14

1 - Mat cut outs

2 - Positioning of the mats

Length: 2.80 ± 0.05
Width: 0.75 m ± 0.05
Thickness: 6 mm ± 0.5
Minimum weight: 4.5 kg / m²
Holes for bowls: φ 20 mm
Throw zone: width 40 cm
**Concept of the Progressive throw**
The game involves hitting regularly and progressively, the first time round, and regressively, the second time round, the greatest number of bowls possible in a given time (1, 2, 3, 4, 5, 6, 5, 4, 3, 2, 1, 2, 3 ... ), this time being set out in the rules of the game.
The player throws alternatively first in one direction then in the other direction of the court. He is continually in a state of running.
Only a regular throw (bowl hit in a regular manner) allows for progression to the next target bowl from the closer position to the furthest and vice versa. At both ends of the court there must be two assistants: one gathers the throwing bowl and places it on the bowl stand, the other gathers the target bowl and places it in its appropriate position. These persons may be part of the thrower's team or they may be made available by the Organizing Committee and be accepted by the thrower's team.

**N.B.** : Upon request of the thrower, the mats may be placed to the left of the court (in the direction of the throw).

**Validity of throw**
The point of landing must be entirely into the zone marked out of the mat (with 40 cm and parallel borders).
The throw is valid when the target object regularly hit definitively leaves the position it occupies (hole of the mat).
The thrower is obliged to pick up the throwing bowl from the bowl-stand. In no case whatsoever may the bowl be handed to him. If this occurs, the throw is null (where 3 such violations occur, the player is disqualified). Similarly, the throw is null if the Referee notes an incorrect positioning of the target bowl.

**Duration of the game – Scoring**
Players, bowls in their hand, will stand behind the 2nd line, waiting for the starting signal. The game starts and ends upon the whistle of the Referee (or other sound signal).

The duration of the game is of 5 or 8 minutes. Each target validly hit within the time set for the game is worth 1 point. All bowls hit after the end of the game will not be taken into consideration for scoring purposes.

If a tie situation occurs and the Regulations of the game do not provide for a tie, the players who have tied will have to play a supplementary game the duration of which will be limited to half the length of time of the game which resulted in the tie.

Between the two games the players will be allowed to rest for 30 minutes.

Art. 56 - FAST THROW IN PAIRS

This game is played by 2 teams, each team is made up of 2 throwers who take turns in playing (4 consecutive bowls for each of the 2 throwers).

General specifications regarding courts, material used, concept of the game and validity of the throw, time allowed for the game, scoring and incidents are listed in article 55. Only the specifications regarding this game are listed below.

Mats used

These are the same mats used in the single progressive throw on which the positions of the targets must be clearly marked.

Positioning of the target bowl

They remain fixed for the duration of the game.

• 1st and 3rd targets: position n° 4 on the mat.
• 2nd and 4th targets: position n° 2 on the mat.

Bowls-stand
Each of the two-players team will be provided with 4 bowl-stands.

**THROWING GAMES**

Fast throw in pairs: Seniors and Under 18

The mats are to be placed as for the Progressive Throw

Exchange when 4 bowls have been thrown

Target bowl fixed in position 2
2nd and 4th throws

Target bowl fixed in position 4
1st and 3rd throws

Starting point and relay area
The mats are to be placed as for the Progressive Throw

Exchange when 4 bowls have been thrown
Chapter 9

BOWL THROW GAME

Art. 57

Concept of the game

This game is played one against one (with 4 bowls per player) or two against two, (with 3 bowls per player), with eight ends being played. The players of a team are obliged during the one end to either bowl or throw all the bowls on hand.

The jack is thrown by the same player (or the same team) for two consecutive ends. It remains in the same position throughout that particular end. If it is moved by a bowled delivery, it is replaced in the original position after having noted any possible « biberon ». For a throw, it must me removed by the opponent of the thrower and put back in place afterwards.

If the jack is thrown twice irregularly (see art. 34), it is then placed by the opponent at a distance of not less than 70 cm off the sides of the valid rectangle to be valid.

The target circle is traced as shown in the diagram by the player (or the team) not throwing the jack.

The player (or team) which has bowled the bowl in the fourth end will again bowl the bowl in the fifth end.

The bowler must place the greatest number of bowls within the target made up of a circle of 1.40 meter diameter, marked on the ground and made as far as possible visible to both players and the audience.
**Tracing the target circle**

The jack, thrown by the player stops at any one point within the valid. The target circle is traced by the opponent. Two possibilities may be noted:

**A:** The jack is inside the centre area of the valid rectangle. The jack is the centre of the target circle.

**B:** The jack stops along the sideline of the court. The target circle is tangent to the sideline.

The jack is fixed: if it is moved by a bowled or thrown bowl it is put back in its place by the player responsible for moving it.
The player who has been selected chooses whether to throw or to bowl in the first end (inverting this role in the second end and so on), and the jack is delivered.

**Bowled delivery**

The bowl has validity when it stops within the circle, i.e., if its maximum circle does not go beyond the external limit of the circumference marked on the ground.

A bowl deemed invalid must be taken off the court.

**Scoring:** Each bowl validly delivered scores 1 point. A «biberon»: 2 points. A «biberon» is a bowl which stops at not more than 0.50 cm from the jack. A bowl which moves a jack more than 50 cm and remains within the circle, scores 1 point even in a case of «biberon».

**The throw**

A player's throw scores when the opponent's bowl, regularly hit, is shifted outside the circle. A bowl which is moved only within the circle is put back in its original position.

After a valid throw the court must be cleared of all bowls.

**Scoring:** each valid throw is worth 1 point, a stationary within the circle is worth 2 points.

**Special cases - remaining bowls**

a. **Bowler:** he will deliver the bowls and earn 1 or 2 points as for the aforesaid conditions.

b. **Thrower:** if there are no bowls left in the circle, the thrower may:
1. Throw, aiming at the bowl of his opponent put in place of the jack, but never in a losing position;

2. Throw, aiming at the jack, for a maximum of 2 times for each end and scoring 2 points for each regular hit. A throw is allowed to score when the jack, regularly hit is shifted outside the circle. A jack which is moved only within the circle is put back in its original position.

**Tie**

In the case of a tie situation not being provided for by the regulations of the game, two supplementary ends will be played with one bowl for each player (pairs) and two bowls for each player (singles). The player who has been selected can chooses to either throw or to bowl and the jack is delivers. We can proceed likewise in case of a new tie situation.
TABLE OF CONTENTS

Chapter one
Materials – Area of the game
  Art. 1 - The bowls 3
  Art. 2 - The jack 3
  Art. 3 - The measure 3
  Art. 4 – The court 4
    Specifications of the court 5

Chapter II
The game
  Art. 5 - Aim of the game 6
  Art. 6 - Method of playing 6
  Art. 7 - Scoring 6
  Art. 8 - Points to be made, duration of the match 7
  Art. 9 - The winning team 7
    Supplementary End with jack which cannot be canceled 7-8
    Bowling Test 8

Chapter III
Rights and duties of players
1 - Teams, playing equipment, marking, displacement, measure
  Art. 10 - Team formation 10
  Art. 11 - Playing equipment 10
  Art. 12 10
    Marking the lines 10
    Use of measure 11
  Art. 13 - Marking objects 11
    Bowls 11
    The jack 12
  Art. 15 - Who measures and how 12
  Art. 16 - Objects displaced during measuring 12
  Art. 21 - Bowls equidistant from the jack 12

2 - Position of players
  Art. 27 13
    Position of player during delivery and their obligation to play 13
    Position of the other players 13-14
TABLE OF

Chapter IV
Referees and penalties
  Art. 31  15
  Decision of the Referees  15
  Application of penalties  15

Chapter V
The bowl and the throw: general rules
  Art. 32 - Objects out of play  16
    Objects out of play when stationary  16
    Objects out of play when moving  16
  Art. 34 - Validity of the delivery of the jack  17
  Art. 35 - Advantage rule  17
  Art. 39 - Time allowed for playing a bowl  17

Chapter VI
The throw
  Art. 40 - Designated object  18
  Art. 42 - Drawing the throw line  19
  Art. 43 - Regular throw  20 à 24
  Art. 44 - Throw along the side line  24-25
  Art. 45 - Throw at the jack  25
    Throw at the designated jack  25
    Throw at the non designated jack  25-26

Chapter VII
The bowled delivery
  Art. 50 - Conditions of a regular bowled delivery  27
  Art. 51 - Measurement of distances  27 à 29

Chapter VII
Throwing games
  Art. 54 - Precision throwing  30
    Targets  30
    Materials used  30
    Validity of the throw - Scoring  30-33
      Seniors and Under 18  31
      Women and Under 14  32
    Rules of the game  33
**Art. 55 - Progressive throw**

- Materials used 34
  - Seniors and Under 18 35
  - Women and Under 14 36
- Concept of the Progressive throw 37
- Validity of throw 37
- Duration of the game - Scoring 37-38

**Art. 56 - Fast throw in pairs**

- Mats used 38
- Positionning of the target bowl 38
- Bowls-stand 38
  - Seniors and Under 18 39
  - Women and Under 14 40

**Chapter IX**

**Bowl throw game**

**Art. 57**

- Concept of the game 41-43
  - Tracing the target circle 42
- Bowled delivery 43
- The throw 43
- Specials cases : remaining bowls 43-44
- Tie 44
<table>
<thead>
<tr>
<th>FRANÇAIS</th>
<th>ITALIEN</th>
<th>English</th>
<th>ESPAGNOL</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Boule</td>
<td>Boccia</td>
<td>Bowl, Ball</td>
<td>Bocha</td>
</tr>
<tr>
<td>- sans remplissage</td>
<td>- vuota</td>
<td>- hollow</td>
<td>- vacia</td>
</tr>
<tr>
<td>- avec remplissage</td>
<td>- piena</td>
<td>- solid</td>
<td>- rellena</td>
</tr>
<tr>
<td>But</td>
<td>Pallino</td>
<td>Jack</td>
<td>Balin</td>
</tr>
<tr>
<td>- valable</td>
<td>- valevole</td>
<td>- valid</td>
<td>- valido</td>
</tr>
<tr>
<td>Carreau</td>
<td>Ferma</td>
<td>Stationary</td>
<td>Chanta</td>
</tr>
<tr>
<td>Jet de But</td>
<td>Giocata</td>
<td>Game</td>
<td>Jugada</td>
</tr>
<tr>
<td>Jeunes (Under 18)</td>
<td>Allievi (Under 18)</td>
<td>Juniors (Under 18)</td>
<td>Juveniles (Under 18)</td>
</tr>
<tr>
<td>Ligne</td>
<td>Linea</td>
<td>Line</td>
<td>Linea</td>
</tr>
<tr>
<td>- de perte</td>
<td>- di perdita</td>
<td>- back</td>
<td>- de fondo</td>
</tr>
<tr>
<td>- pied de jeu</td>
<td>- piede di gioco</td>
<td>- foot</td>
<td>- pie de juego</td>
</tr>
<tr>
<td>- extrême</td>
<td>- estrema</td>
<td>- end</td>
<td>- extrema</td>
</tr>
<tr>
<td>- maximum</td>
<td>- di massimo</td>
<td>- maximum</td>
<td>- maxima</td>
</tr>
<tr>
<td>- latérale</td>
<td>- laterale</td>
<td>- side</td>
<td>- lateral</td>
</tr>
<tr>
<td>Minimes (Under 14)</td>
<td>Ragazzi (Under 14)</td>
<td>Children (Under 14)</td>
<td>Infantiles (Under 14)</td>
</tr>
<tr>
<td>Objet</td>
<td>Oggetto</td>
<td>Object</td>
<td>Objeto</td>
</tr>
<tr>
<td>- enfoncé</td>
<td>- interrato</td>
<td>- bogged</td>
<td>- enterrado</td>
</tr>
<tr>
<td>- brisé</td>
<td>- spezzato</td>
<td>- broken</td>
<td>- quebrado</td>
</tr>
<tr>
<td>- dévié</td>
<td>- deviato</td>
<td>- deviated</td>
<td>- desviado</td>
</tr>
<tr>
<td>- dérangé</td>
<td>- spostato</td>
<td>- displaced</td>
<td>- perturbado(juego)</td>
</tr>
<tr>
<td>- déplacé</td>
<td>- smosso (rimosso)</td>
<td>- moved</td>
<td>- desplazado</td>
</tr>
<tr>
<td>- perdu</td>
<td>- perduto</td>
<td>- out of play</td>
<td>- perdido</td>
</tr>
<tr>
<td>- arrêté</td>
<td>- fermato</td>
<td>- stopped</td>
<td>- detenido</td>
</tr>
<tr>
<td>Obstacles</td>
<td>Ostacoli</td>
<td>Obstacles</td>
<td>Obstaculos</td>
</tr>
<tr>
<td>- ajoutés</td>
<td>- aggiunti</td>
<td>- added</td>
<td>- agregados</td>
</tr>
<tr>
<td>- fortuits</td>
<td>- occasionali</td>
<td>- chance</td>
<td>- fortuitos</td>
</tr>
<tr>
<td>Partie de fond</td>
<td>Zona di fondo</td>
<td>Back Area</td>
<td>Zona de fonde</td>
</tr>
</tbody>
</table>